

коммуникации необходимо учитывать также ряд других факторов: коммуникативную ситуацию, личностные особенности, эмоциональное состояние ее участников, статус и межличностные отношения коммуникантов.

Таким образом, тактика извинения в ситуации конфликта имеет ряд особенностей: совместное использование с тактикой оправдания, важность достижения перлокутивного эффекта, наличие временного фактора, а также условий успешной реализации.

Л. П. Казловская

О ПОСЕССИВНОСТИ В РАЗНОСТРУКТУРНЫХ ЯЗЫКАХ

Отношения посессивности/владения занимают важное место в процессе познания человеком окружающей среды, а категория посессивности является одной из базовых семантических категорий и находит свое отражение в любом языке. Принцип деления языков на два типа: «языки-быть» и «языки-иметь» (предложенный Бенвенистом), свидетельствует о ключевой роли данной категории в грамматической системе языка.

Основное значение категории посессивности состоит в определении названия объекта через его отношение к некоторому лицу или предмету, причем отношение между объектами внешнего мира предполагает включение одного из них (объекта обладания) в другой (посессор/обладатель). Объект обладания принадлежит посессору, составляет его часть, определенным образом связан с ним. Соответственно, посессивность включает в свою структуру три компонента: обладатель, обладаемое и отношение посессии между ними.

Средства выражения посессивных отношений могут быть представлены в языках по-разному, что обусловлено спецификой восприятия действительности представителями различных культур и системными различиями в самих языках.

Посессивные отношения не являются однородными. Не во всех языках определенные категориальные признаки посессивности находят регулярное формальное выражение. При тщательном анализе их содержания они выстраиваются в сложную иерархическую структуру. Их категоризация зависит, в основном, от двух основополагающих фактов: от одушевленности или неодушевленности посессора и объекта обладания; от того, включает ли обладатель тот или иной предмет в свою личную сферу владения или относит его к внешнему, вещественному миру.

Традиционно с точки зрения языковых средств выражения посессивность делится на атрибутивную и предикативную, что обусловлено различными способами отражения действительности – предикацией и атрибуцией.

Атрибутивная и предикативная посессивность выполняют разные посессивные функции и передаются разными типами языковых средств.

Наиболее употребительными, универсальными средствами выражения атрибутивных посессивных отношений в языках разного структурного типа являются посессивные конструкции с предлогом, близкие к ним структурно и семантически конструкции с притяжательными детерминативами, а также форма родительного падежа (*Genetif*). Ср., например, традиционные способы выражения атрибутивной посессивности в неродственных и близкородственных языках – французском, немецком, английском и русском соответственно:

la voiture du père, sa voiture (фр.);

Vaters Auto, das Auto vom Vater, sein Auto (нем.);

father's car, car of the father, his car (англ.);

машина отца, машина, принадлежащая отцу, его машина (рус.) и т.п.

Предлог и притяжательные детерминативы, будучи грамматическими показателями отношений между сущностями, сами по себе посессивного значения не выражают, следовательно, посессивная семантика конструкции создается значениями компонентов – субъекта и объекта. Такие конструкции могут, в зависимости от семантики лексических составляющих именной группы, выражать посессивные значения любого типа.

Предикативные конструкции, в отличие от атрибутивных, обеспечивая посессивную связь между процессором и объектом обладания, и, как правило, определяют ее характер, используя глаголы. Ср.: *avoir, posséder, disposer, appartenir* (фр.) / *haben, besitzen, beherrschen, gehören* (нем.) / *to have, to own, to possess, to belong* (англ.) / *иметь, владеть, обладать, принадлежать* (рус.) и др. В связи с этим предикативные конструкции в основном передают ситуации так называемого установленного владения, поскольку сам глагол устанавливает и обеспечивает посессивную связь.

Все посессивные конструкции можно разделить на две группы:

- 1) конструкции с эксплицитным маркером посессивных отношений
- 2) конструкции без эксплицитного маркера посессивных отношений (с нулевым маркером).

А. Е. Крючкова

ПРОДУКТИВНЫЕ МОДЕЛИ ОБРАЗОВАНИЯ НЕОЛОГИЗМОВ В СОВРЕМЕННОМ ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Во французском языке ежегодно появляется большое количество неологизмов. Среди наиболее продуктивных моделей образования новых слов традиционно выделяются *аффиксация* (*суффиксация* и *префиксация*), *словосложение* и *аббревиация*. За несколько последних десятилетий широкое распространение получили также англо-французские конструкции.

Суффиксы *-isme/ysme* (для существительных), *-iste/yste* (для прилагательных), *-iser* (для глаголов) и *-isation* (для производных от глаголов существительных) активно задействованы в образовании политических тер-